

March 15, 1945

Dear Tommie,

Thanks so much for seeing me off at the gate. And thanks for everything during my long stay in Topaz.

I went <sup>to</sup> the W. R. A. office today to see if my 388 form had come through to this office. I can't get my refund unless they have it. I wrote to Blingley to see what happened. \$8.40 is a lot of money I didn't expect to pay. It was snowing so hard today that I only had enough time to go the W. R. A. office and to the Cleaners. They cleaned my two piece red dress and a slack suit for \$1.75. Sent it cheap. Mrs. N. said

that she would do a rush job  
on my suit for 3 days. Isn't she  
nice? She said they have been  
so busy she had to close the  
shops yesterday to catch up on  
their work.

I found one of Pinkies  
block in my suit case. I guess  
I missed out on that one because  
I thought I took out all the  
blocks she put into the suit case.  
She was trying to help me pack.

I had to sit in the  
womens lounge all the way.  
The train was packed. I don't  
know if the others found a  
seat or not. There were quite  
a few who were going east and  
west:

It's been snowing since we  
pulled into Salt Lake City. The



city is beautiful with a thick blanket of snow.

I heard it is hard to find lining material but I'll try tomorrow.

I guess I'll ~~go to~~ <sup>leave for</sup> S. F. early next week ~~since~~ if I can get my travel grant by then. And also the refund business. I'll let you know when I'm leaving.

Take care yourself and Pinkie. My best regards to Margaret Imooka and your father.

Always,  
Helen

March 15, 1945

Dear Henri,

Came back to S.L.C. yesterday.

The camps charged me an extra \$8.40 for meals so am taking steps at the W. R. A. office here to have my 388 form sent here to get the refund. Mr. Bingley said he would send it and has not come in according to the girls at the W. R. A. office here. I had Mr. Bingley fill it out on the 7th so its funny it isn't even here at this office.

Just finished writing a letter to Mr. Bingley. I'll leave here early next week since there is nothing here for me to do. Had a very long long talk with Mrs. Yabuki and said that we had rushed things that it spoiled everything. She thought it was wrong to have sent Mr. Nozawa like that. But, she thinks that after



she goes out to Philadelphia she will talk to Mas and said for me to come right away when she sends for me. She was looking forward for the trip ahead of her with me. She said that you misunderstood her and said that she didn't mean what she said to you the way you took her. She thought I should stay in Salt Lake City awhile but I guess I'll go to San Francisco anyway since you want it that way. I've sent a few things a duffle bag and three boxes by freight to San Francisco. Mrs. Yabuki gave me an address in Oakland whom she knows living by Lake Merritt who had a baby recently who would like to have some help. She told me to go there to visit them and if I want to help them out a month or so. I could do that well.

Mrs. Yabuki and I cried together the night before I left camp. She came to see me the morning I was leaving and stood to the gate. Mr. Yabuki came, too. Mrs. Yabuki gave me \$10.00. She likes me Henri so things may work out according to her. She might send for me after they are settled out there which might be very soon after the Anukais leave for the coast.

Mr. Sijima was also at the gate. My girl friend a Siberi girl in #11 made a nice lunch for me which was unexpected. It helped as I didn't have anything prepared. I have applied for my <sup>travel</sup> grant so will be able to get a free ride into San Francisco.

The Nidas are leaving for the coast on ~~A~~ Monday so will be in San Leandro around Thursday because they are going to stay here in S.L.C. for about 2 nights.



Like you said I did a lot of washing  
for Jommie and hey! am I suffering  
now. My finger is so bad. I sure  
wrecked my hands which is so  
uncomfortable. Well, lets forget  
it all. I dont want you to say  
any thing as I have plenty to say  
which I think is not nessecary like  
you bring things up.

I can help you unpack  
a lot of things when I get back.  
It gives you a thrilling feeling to  
be able to be going back to a home  
I think is a home for me.

I'll wire you to let you  
know when I'm leaving here.

Take care of yourself. Will  
write again.

Love,  
Helen



dearest -

Enclosed are 3 checks totaling \$23.87 - please go to the SF Park to the 1st window on your right entering from Haight side doors at top of stairs, + deposit in my name - maiden name - check acct. Donny's Dozawa.

This is so I won't overdraw. Maybe you can take a look at the old neighborhood again. Get some like Haight st. Much better quality stuff - ha Irving - also more 15<sup>th</sup> street, etc.

By the way at 15<sup>th</sup> street - Delta I bought 5<sup>th</sup> card to Martha - it must have been a 10<sup>th</sup> one - sold for 5<sup>th</sup> - graduation. Please go soon to Haight St.

Whose elec. iron are you now using? Have you seen the dry don from outside? Isn't it badly in need of paint? What time do you get to sit down to supper? Do you + Stoney get things begun before she comes home? See how did you cook rice, anyway? Chyo tell you? I know I can't. Tell me what you had at his place Sat night also what you did + talked about.

And speaking of food - did you ever go to the Polk High places for snacks - hot dogs, hamburgers, etc - or to the nearby delicatessens for salads etc? You have never said.

The Pub. Health nurse says this AMO said the disease was running its normal course + for me not to let her scratch. She'll come back Friday or Sat.

My lameness is sometimes better. At its height I am unable to stand on it as my shoes buckle. But today it is more intermittent.

This AM heard from Martha - 3 postals + one letter from Papa after attending graduation. <sup>said weather warm + pleasant</sup> Martha says she may not go back to SF to stay. Maybe short visit. She has good offer right here in Minneapolis, also in St. Louis, so has almost decided to stay back here + will start work probably in private industry in Minneapolis from May. Even it now yet.



she can always go to St. Louis to Amheuser Busch, too. Guess  
it's the best thing for her to do. Hope she goes back to St. Louis.  
The weather is something she dislikes very much however, in  
either place. But it's that way all over outside Calif. & parts of  
Florida, I guess.

Soily hope she takes the trip without falling ill.  
That's what I'm afraid of.

Since I'm taking care of a sick baby it gives me lots to  
do — she has been very fidgety & asks to be carried. But  
today she seemed so much better that I'm going to ignore her  
pleading a little & see if I can't amuse her with toys. Having  
to carry her & lameness made it bad but both probably will be  
over with soon.

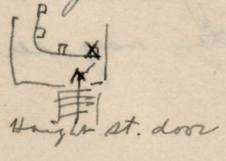
Hope you will ask everyone to use own sheets, pillow  
slips etc also blankets. I just can't think of extra wear & tear  
on our things that have to last so long. They are cutting down on  
civilian allotment of wool & cotton every few months. Without  
washing machines I'm not going to use more than necessary. Laundry  
is so hard on them. Please answer me on this point. What is  
Sheyona using? Hope you realize twin studio frame & set of mattress &  
springs belong to Martha herself. Suggest you get back from Nickels my  
rollaway & mattress I asked you to, many weeks ago. You should have asked  
for it when Marion brought over Feebon's things, as I told you before you left.  
It seems you never paid much attention to my cards I wrote for you either, as  
your wife was not acc. to code. When did you go after shoes at Marion's &  
what else did you bring back? What have you done regards fresh coat? How about  
answering some of my questions? Don't you ever answer what you're asked? This  
is like repeating all the My Correspondence, isn't it? No answers.



March 29<sup>th</sup>  
Wed

Dearest - Please fill & return with next mail.

① Enclosed 3 checks, total \$23.87 - enter to my credit, maiden name  
Domoye Drogawa, SF Bank Haight & Belvedere, Spec. Savin acct  
to make my checks good.



Remarks: when you did, etc: -

② Whose iron are you now using to get ironing done or aren't you  
doing washing & ironing?

③ Have you seen laundry yet? The door that needs painting? How about  
equipment? See Beck?

④ What time do you sit down to supper if Mrs. Freeborn cooks after she  
gets back? Do you keep preparing some of it before she comes?

⑤ What happened - talk about, did, eat, at Jak & Chisp's Sat nite?



⑥ Did you ever read + do any of the things I wrote on the cards when you left? I don't it — you never used code or wire, etc. That was sarcasm + you never detected it — + thought you could bluff it. About going to get snacks — hot dogs etc at Poly Hi lunch place or buy delicatessen (salads etc) at nearby places aside from Hugo St. Did you leave the emergency information card by the telephone or window sill in hall so others may see?

⑦ When Martha goes back, she may not stay long — just to claim + sort her belongings — so I hope you have her things set aside so she won't waste time + energy. She's tired + needs privacy + her own bed + room, alone — not with anyone else irrespective of whom. When it's over she may be years before she'll ever come again. He says I won't be there, too. I'll stay in the middle next.

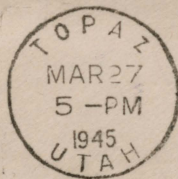
⑧ When did you go to main's for shoes + what else did you buy back? Evidently you never cleaned rollaway + mattress of mine. I want chairs + that set back. I've written them about the time you went, I want it + they're ready to give it back. Why not tell me more about the house all I want to know + have been asking? Do you just disregard the letters after I write 'em + you read them? There are questions you've been asking but will not answer till you do fair with me. I'll keep you guessing too. OK?



Makahahi

11-58

Wyo Utah



Mr. Henri Takahashi  
1259 Arguello  
San Francisco 22  
California